

A2.42.1 Diálogo: Un proyecto urgente

A2.42.1 Dialogue : un projet urgent

🔊 <https://app.colanguage.com/fr/espagnol/dialogues/el-proyecto-urgente>

Juan y Sofía organizan un proyecto urgente en la oficina y distribuyen las responsabilidades.

Juan: Hola, ¿sabes que tenemos un proyecto muy importante para mañana?

Sofía: Sí, y además es urgente. Hay que ponerse a ello ya.

Juan: Perfecto, mira esto. ¿Puedes encargarte de coordinar al equipo de diseño? Podemos repartir el trabajo.

Sofía: De acuerdo, pero necesito que me informes de todo lo que se decida.

Juan: Por supuesto. También deberías revisar la agenda y asegurarte de que está al día.

Sofía: Vale. ¿Y quién va a terminar las presentaciones?

Juan: Luis se ocupará de esa tarea, ya hablé con él.

Sofía: Genial. Quiero evitar cualquier retraso.

Juan: Estoy de acuerdo. Si queda algo pendiente, lo haré yo mismo.

Sofía: No olvides enviar un aviso al equipo con los cambios.

Sí, ya lo he hecho. Además, el informe estará listo antes de la
Juan: reunión.

Sofía: Eso espero. La fecha límite es mañana a las diez.

Juan: No te preocupes, todo estará hecho a tiempo.

Sofía: Muy bien. Entonces seguimos con el plan.

Juan et Sofía organisent un projet urgent au bureau et répartissent les responsabilités.

Juan: *Hola, sais-tu que nous avons un projet très important pour demain ?*

Sofía: *Oui, et en plus c'est urgent. Il faut s'y mettre tout de suite.*

Parfait, regarde ceci. Peux-tu t'occuper de coordonner l'équipe de
Juan: *design ? Nous pouvons répartir le travail.*

Sofía: *D'accord, mais j'ai besoin que tu m'informes de tout ce qui se décide.*

Juan: *Bien sûr. Tu devrais aussi vérifier l'agenda et t'assurer qu'il est à jour.*

Sofía: *D'accord. Et qui va terminer les présentations ?*

Juan: *Luis s'occupera de cette tâche, j'ai déjà parlé avec lui.*

Sofía: *Génial. Je veux éviter tout retard.*

Je suis d'accord. S'il reste quelque chose en suspens, je le ferai moi-
Juan: *même.*

Sofía: *N'oublie pas d'envoyer un avis à l'équipe avec les changements.*

Juan: *Oui, je l'ai déjà fait. De plus, le rapport sera prêt avant la réunion.*

Sofía: *Je l'espère. La date limite est demain à dix heures.*

Juan: *Ne t'inquiète pas, tout sera fait à temps.*

Sofía: *Très bien. Alors, on continue avec le plan.*

A2.42.1 Un proyecto urgente

A2.42.1 Un projet urgent

 <https://app.colanguage.com/fr/espagnol/dialogues/el-proyecto-urgente>



Ejercicio 1:

Diálogo

Instrucción: 1. Lee el diálogo en parejas. 2. Memoriza las frases tapando la traducción. 3. Tapa las líneas de un interlocutor, da respuestas alternativas con tu profesor y escríbelas.

- Juan:** Hola, ¿sabes que tenemos un proyecto muy importante para mañana?
(*Hola, sais-tu que nous avons un projet très important pour demain ?*)
- Sofía:** Sí, y además es urgente. Hay que ponerse a ello ya.
(*Oui, et en plus c'est urgent. Il faut s'y mettre tout de suite.*)

3. **Juan:** Perfecto, mira esto. ¿Puedes encargarte de coordinar al equipo de diseño? Podemos repartir el trabajo. *(Parfait, regarde ceci. Peux-tu t'occuper de coordonner l'équipe de design ? Nous pouvons répartir le travail.)*
4. **Sofía:** De acuerdo, pero necesito que me informes de todo lo que se decida. *(D'accord, mais j'ai besoin que tu m'informes de tout ce qui se décide.)*
5. **Juan:** Por supuesto. También deberías revisar la agenda y asegurarte de que está al día. *(Bien sûr. Tu devrais aussi vérifier l'agenda et t'assurer qu'il est à jour.)*
6. **Sofía:** Vale. ¿Y quién va a terminar las presentaciones? *(D'accord. Et qui va terminer les présentations ?)*
7. **Juan:** Luis se ocupará de esa tarea, ya hablé con él. *(Luis s'occupera de cette tâche, j'ai déjà parlé avec lui.)*
8. **Sofía:** Genial. Quiero evitar cualquier retraso. *(Génial. Je veux éviter tout retard.)*

9. **Juan:** Estoy de acuerdo. Si queda algo pendiente, lo haré yo mismo.
(Je suis d'accord. S'il reste quelque chose en suspens, je le ferai moi-même.)
10. **Sofía:** No olvides enviar un aviso al equipo con los cambios.
(N'oublie pas d'envoyer un avis à l'équipe avec les changements.)
11. **Juan:** Sí, ya lo he hecho. Además, el informe estará listo antes de la reunión.
(Oui, je l'ai déjà fait. De plus, le rapport sera prêt avant la réunion.)
12. **Sofía:** Eso espero. La fecha límite es mañana a las diez.
(Je l'espère. La date limite est demain à dix heures.)
13. **Juan:** No te preocupes, todo estará hecho a tiempo.
(Ne t'inquiète pas, tout sera fait à temps.)
14. **Sofía:** Muy bien. Entonces seguimos con el plan.
(Très bien. Alors, on continue avec le plan.)

A2.42.1 Un proyecto urgente

A2.42.1 Un projet urgent

 <https://app.colanguage.com/fr/espagnol/dialogues/el-proyecto-urgente>



Ejercicio 2:

Preguntas sobre el texto

Instrucción: Lee el texto anterior y elige la respuesta correcta.

1. **¿Cuál es la tarea que debe realizar Sofía en el proyecto?**

- a. Enviar la notificación y liderar el equipo
- b. Completar las presentaciones
- c. Informar al equipo y revisar la agenda
- d. Hacer el informe para la reunión

2. **¿Por qué Sofía quiere evitar cualquier retraso en el proyecto?**

- a. Porque Luis no puede ayudarla b.
Porque la fecha límite es mañana a las diez
- c. Porque Juan no le informó d. Porque
el proyecto no es urgente

3. Según el diálogo, ¿qué hará Juan si queda alguna tarea pendiente?

- a. La delegará a Sofía para otro día
- b. La pospondrá
- c. La hará él mismo
- d. La ignorará porque es urgente

4. **¿Qué aspecto es importante para que el equipo esté bien coordinado?**

- a. Retrasar la fecha límite
la agenda
sin supervisión
con los cambios
- b. No revisar
- c. Que cada uno trabaje solo
- d. Enviar la notificación

Solutions:

1. Informar al equipo y revisar la agenda 2. Porque la fecha límite es mañana a las diez 3. La hará

A2.42.1 Un proyecto urgente

A2.42.1 Un projet urgent

 <https://app.colanguage.com/fr/espagnol/dialogues/el-proyecto-urgente>



Ejercicio 3:

Preguntas para iniciar

conversación

Instrucción: Habla sobre las siguientes preguntas con tu profesor usando el vocabulario de esta lección y escribe tus respuestas.

1. ¿Cómo crees que se debe coordinar un equipo cuando un proyecto es urgente?

.....

2. ¿Qué importancia tiene revisar la agenda en el trabajo en equipo?

.....

3. ¿Qué harías si una tarea importante quedara pendiente justo antes de la fecha límite?

.....

4. ¿Por qué es necesario informar a los compañeros sobre los cambios y las notificaciones en un proyecto?

.....

